

Battenfeld

Röschen Blum, geb. Herstein¹

geb. 15.3.1836 in Battenfeld

gest. 6.1.² oder 8.1.1864³

Vater:

Amschel Herstein

Ehemann:

David Blum (1833-1912)

Kinder:

Lina, geb. 1859

Moritz, geb. 1861

Totgeburt 1864

1859

David Blum heiratete Röschen, geb. Herstein, aus Battenfeld. Das Ehepaar wohnte dann dort. Tochter Lina wurde geboren.

1861

Sohn Moritz wurde geboren.

1864

Ehefrau Röschen starb bei einer Totgeburt.

Sie ist auf dem Friedhof von Battenfeld bestattet.⁴



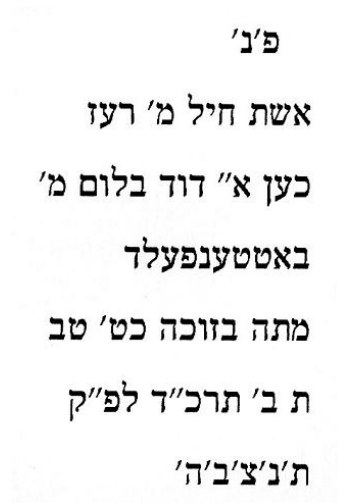
¹ Alle nicht anders bezeichneten Informationen aus: **Hecker, Horst**: Jüdisches Leben in Frankenberg. Geschichte der Gemeinden und ihrer Familien. Mit Beiträgen über die Juden in Geismar und Röddenau sowie einer Dokumentation des jüdischen Friedhofs, Frankenberg 2011, S. 252f.

² laut deutscher Grabstein-Inschrift und Sterberegister

³ laut hebräischer Inschrift

⁴ Fotos, Inschrift und Übersetzung: <http://web.uni-marburg.de/hlgl/lagis//juf.html>; Angaben ergänzt nach HStAM, Protokolle II Battenberg 9, Mappe 3 (Sterberegister 1862-74).

Battenfeld



Vorderseite:

(Übersetzung der hebräischen Inschrift:)

Hier ruht
eine tugendhafte Frau, Frau Rös-
chen, Ehefrau des David Blum aus
Battenfeld.
Sie starb in Reinheit am 29. Tew-
et im (Jahre) [5] 624 n.d.k.Z. (= 8.1.1864).
Ihre Seele sei eingebunden im Bunde des Lebens.

(Deutsche Inschrift darunter:)

Hir ruht sanft
die Ehefrau des David
Blum Röschen, gb. Herstein
gb. zu Battenfeld den
15. März 1836, starb
den 6. Januar 1864